



ARIALUCE

Manuale di posa, uso, pulizia e manutenzione
Installation, use, cleaning and maintenance manual

Marca Corona

ARIALUCE



Collezione Arialuce - Arialuce collection **04** | **Informazioni generali** - General information **06**
Indicazioni di posa - Laying composition **08** | **Informazioni tecniche** - Technical information **12**







Pertuse



Curve



Asole



J952 **Pertuse Naturale**
12x12x6 cm - 5"x5"x2.5"



J958 **Pertuse Avorio**
12x12x6 cm - 5"x5"x2.5"



J955 **Pertuse Bianco Glassa**
12x12x6 cm - 5"x5"x2.5"



J953 **Curve Naturale**
20x20x6 cm - 8"x8"x2.5"



J959 **Curve Avorio**
20x20x6 cm - 8"x8"x2.5"



J956 **Curve Bianco Glassa**
20x20x6 cm - 8"x8"x2.5"



J954 **Asole Naturale**
12x24x6 cm - 5"x9.5"x2.5"



J960 **Asole Avorio**
12x24x6 cm - 5"x9.5"x2.5"



J957 **Asole Bianco Glassa**
12x24x6 cm - 5"x9.5"x2.5"

Esempi di imperfezioni tipiche dei prodotti artigianali, che tuttavia non alterano la qualità del pezzo e in nessun caso costituiranno motivo di reclamo. Tutti gli articoli Glassa hanno uno o più lati non smaltati per un migliore aggancio in fase di posa; questa caratteristica non può essere considerata un difetto. / Examples of imperfections typical of handcrafted products, but this does not alter the quality of the piece and in no case will be cause for complaint. All Glassa items have one or more unglazed sides for better adhesion during installation; this characteristic should not be considered a defect.



Destinazioni d'uso

Destinations of use



Le pareti realizzate con i blocchi Arialuce, devono in ogni caso essere progettate nel rispetto delle norme tecniche in materia di costruzioni vigenti nel paese di utilizzo. Per interni ed esterni, secondo la norma UNI EN 722-22 con Marcatura F1 – esposizione moderata.

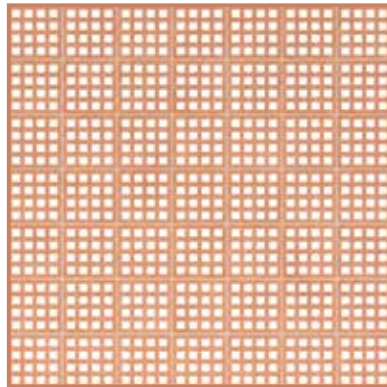
The walls made with Arialuce blocks must, in any case, be designed in compliance with the technical standards for construction in force in the country of use. For both interiors and exteriors, according to the UNI EN 722-22 standard with F1 marking – moderate exposure.



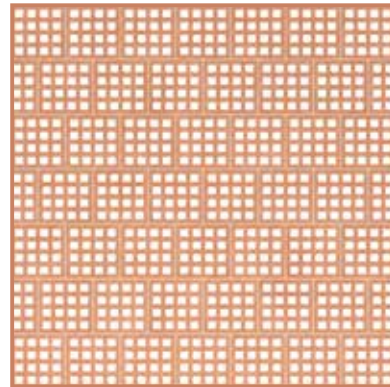
Schemi di posa

Laying composition

Pertuse

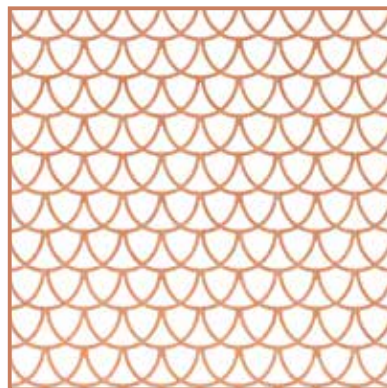


Posa dritta / Straight installation

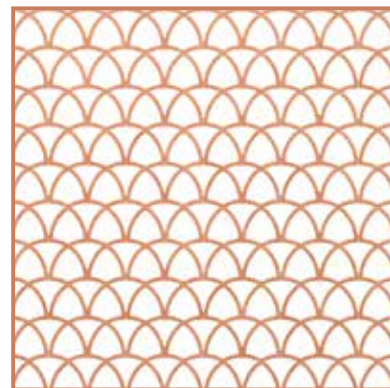


Posa sfalsata / Staggered installation

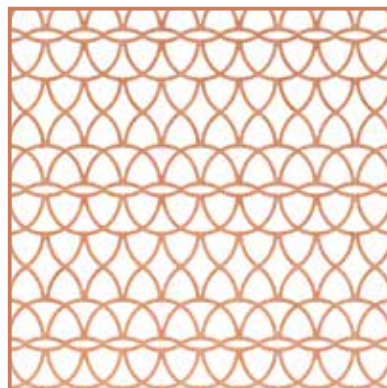
Curve



Punte verso il basso / Tip Down



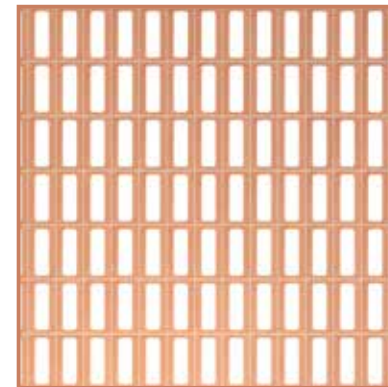
Punte verso l'alto / Tip Up



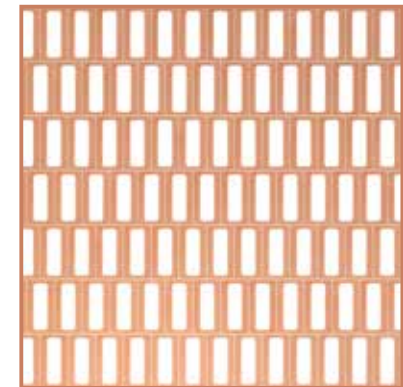
Cerchio / Round

Si consiglia di installare il Curve in piccoli moduli e con cornice perimetrale.
It is recommended to install the Curve in small modules with a perimeter frame.

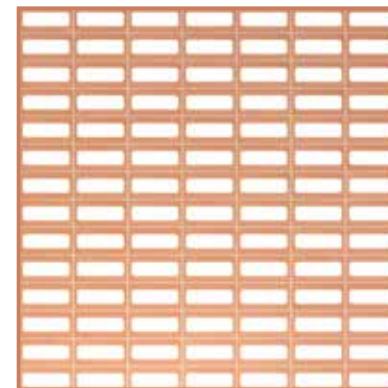
Asole



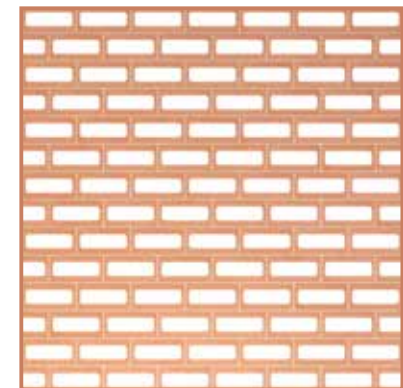
Posa verticale dritta
Straight vertical installation



Posa verticale sfalsata
Staggered vertical installation



Posa orizzontale dritta
Straight horizontal installation

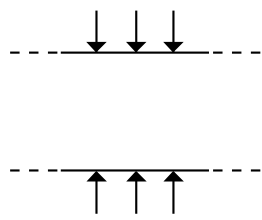


Posa orizzontale sfalsata
Staggered horizontal installation

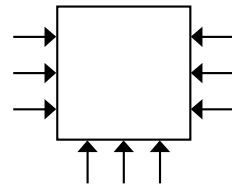
Sistema di ancoraggio

Anchoring system

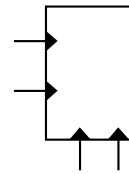
ANCORAGGIO SU 2 LATI
ANCHORING ON 2 SIDES
Max h 400 cm



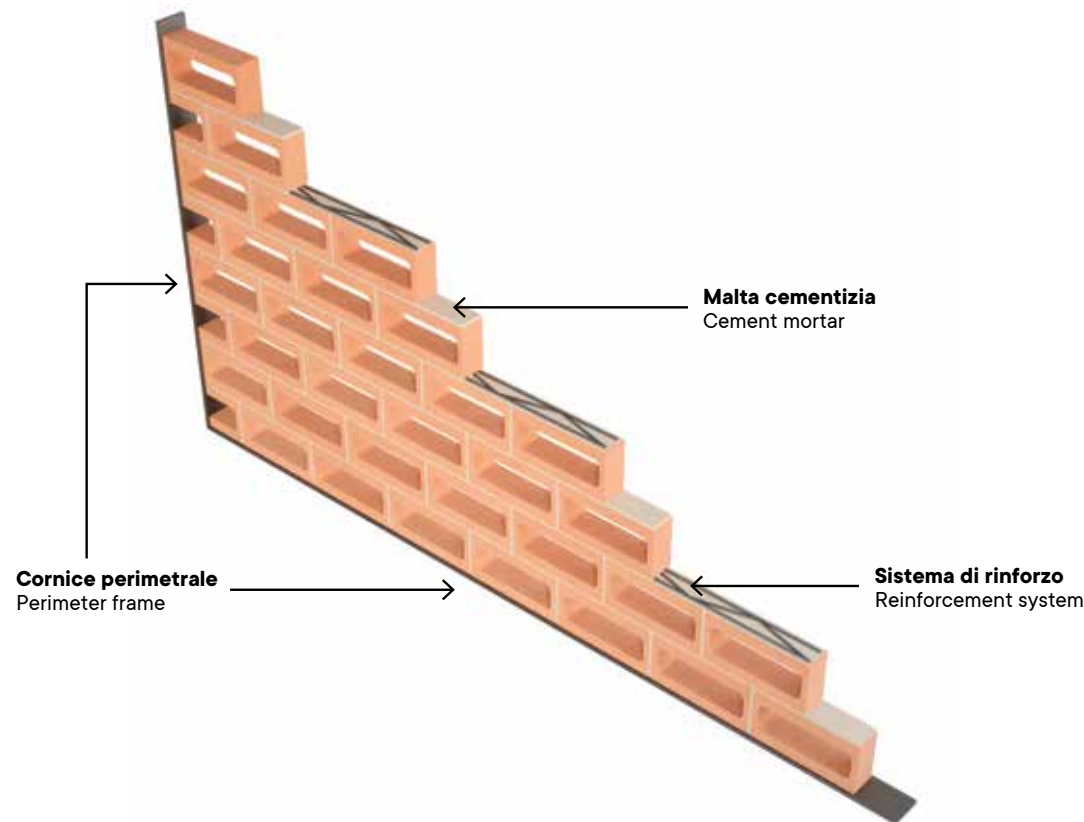
ANCORAGGIO SU 3 LATI
ANCHORING ON 3 SIDES
Max h 400x300 cm



ANCORAGGIO SU 2 LATI
ANCHORING ON 2 SIDES
Max h 250x100 cm



SISTEMA DI RINFORZO
REINFORCEMENT SYSTEM



Questa guida fornisce indicazioni generali. Poiché ogni progetto è unico, richiede un professionista in grado di fornire le specifiche esatte per una corretta installazione. È suggerita la posa sfalsata.
This guide provides general guidelines. Since every project is unique, it requires a professional to provide the exact specifications for proper installation. Staggered installation is recommended.

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

Terracotta
Terracotta smaltata* / Glazed terracotta*

UNI EN 771-1 Elementi di laterizio per muratura / Clay masonry elements / Éléments en terre cuite pour maçonnerie / Tonziegelemente für Mauerwerk
Elementos de ladrillo para mampostería / Элементы кладки из глиняного кирпича

Caratteristiche Tecniche Technical Characteristics	Norma o metodo / Standard or method	Valore prescritto Value required	Valore medio Average value	
			ARIALUCE	
			Naturale/Avorio	Bianco Glassa*
Lunghezza e Larghezza Length and width	UNI EN 722-16	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	T2 - R2	
Assorbimento % d'acqua Water Absorption	UNI EN 722-21	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	14 %	13 %
Coefficiente di dilatazione termica lineare Linear thermal expansion coefficient	UNI EN ISO 10545-8	Direzione longitudinale Longitudinal direction	5,2 x 10 ⁻⁶ °C ⁻¹	6 x 10 ⁻⁶ °C ⁻¹
		Direzione trasversale Transversal direction	5,9 x 10 ⁻⁶ °C ⁻¹	6 x 10 ⁻⁶ °C ⁻¹
Resistenza al cavillo Crazing resistance	UNI EN ISO 10545-11	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	—	Resiste. Resistant.
Resistenza al gelo Frost resistance	UNI EN ISO 10545-12	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	Resiste. Resistant.	
	UNI EN CEN/TS 722-22		F1	
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts	UNI EN ISO 10545-13	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	A	
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis			LA	
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis			HA	
Tenore di sali solubili attivi Active soluble salt content	UNI EN 722-5	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	S2	
Determinazione dei carichi variabili Determination of variable loads	D.M.1401/2008	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer	C2	

Manuale di Posa, Uso, Pulizia, Manutenzione e Avvertenze per blocchi Arialuce

Introduzione

Questo manuale fornisce indicazioni tecniche per la posa, uso, manutenzione dei blocchi Arialuce. Si rivolge a committenti, progettisti e installatori, con l'obiettivo di garantire la sicurezza, stabilità e durabilità del prodotto.

1. PREMESSA

Arialuce è un sistema di blocchi in terracotta progettato per scopi decorativi e di ventilazione e non è destinato a scopi strutturali o portanti.

2. POSA

2.1 Preparazione dell'area

- **Sottofondo:** l'area di posa deve essere stabile, con sottofondo adeguato per supportare correttamente il peso e le spinte del manufatto realizzato con blocchi Arialuce. La base deve essere progettata per mantenere la stabilità del sistema.
- **Distribuzione dei Blocchi:** disporre i blocchi Arialuce sul sito prima della posa per verificare la compatibilità con il layout, riducendo il più possibile l'esigenza di tagli, che potrebbero ridurre la stabilità del manufatto.

2.2 Taglio dei blocchi Arialuce: nel caso sia necessario tagliare i blocchi Arialuce si raccomanda il taglio a umido (taglierina ad acqua). Non effettuare taglio a secco con utensili elettrici. Modalità di taglio non corrette possono esporre l'operatore a polveri di silice nocive per la salute. Effettuare le operazioni di taglio nel rispetto della normativa locale relativa alle lavorazioni che espongono i lavoratori a *Silice Libera Cristallina*.

2.3 Tecniche di Adesione

- **Adesivo:** i blocchi devono essere fissati fra loro con malta cementizia o con adesivo silconico (tipo Silka...). I blocchi Arialuce non possono essere messi in opera senza un adeguato sistema di adesione.

- **Giunti:** Per garantire la stabilità e la durata, i giunti devono essere realizzati a regola d'arte e con queste dimensioni:

- o **Malta cementizia:** giunto di 1 - 1,5 cm.
- o **Adesivo silconico:** giunto minimo di 0,5 cm.

Avvertenza:

- per aumentare la stabilità, si consiglia la posa sfalsata dei blocchi Arialuce.
- per una corretta adesione dei blocchi smaltati, almeno uno dei due lati a contatto non deve essere smaltato. Rimuovere eventuale smalto rispettando le normative locali relative alle lavorazioni che espongono i lavoratori a *Silice Libera Cristallina*.

2.4 Stabilità del manufatto

- **Ancoraggi Perimetrali:** poiché i blocchi Arialuce non sono progettati per supportare carichi, è necessario prevedere di ancorare il manufatto ad elementi strutturali esterni come pareti esistenti o rinforzarlo per mezzo di intelaiature perimetrali in metallo o legno.
- **Rinforzi Interni:** per fornire adeguata tenuta agli urti ed alle spinte è opportuno rinforzare internamente il manufatto realizzato con blocchi Arialuce inserendo dei rinforzi fra le file di blocchi in fase di posa, per es. tondini di metallo, struttura metalliche, reti in filo metallico; è opportuno che i rinforzi interni vengano fissati agli ancoraggi perimetrali.

Per dettagli su ancoraggi perimetrali e rinforzi interni si vedano pag. 10

3. PULIZIA DI FINE CANTIERE

Dopo aver posato i blocchi Arialuce con la malta cementizia, attendere la completa asciugatura. Procedere con un lavaggio finale utilizzando prodotti a base acida. Per la corretta diluizione, seguire le indicazioni fornite dal produttore.

4. USO

4.1 Limitazioni all'uso strutturale

- **Non idoneità a supportare carichi: i blocchi Arialuce non devono essere utilizzati per supportare carichi strutturali, sia orizzontali che verticali.** L'eventuale applicazione di carichi significativi sui blocchi Arialuce può causare instabilità e potenziali crolli con conseguenti danni a persone e cose. Arialuce è progettato solo per uso estetico e di ventilazione e deve essere supportato da elementi strutturali separati.

4.2 Condizioni Climatiche

- **Clima estremo:** temperature estreme, sia calde che fredde, possono influire sull'integrità del materiale e sull'efficacia degli adesivi utilizzati. È importante verificare che il materiale e gli adesivi siano idonei alle temperature dell'ambiente. Eventuali rotture o scollamenti degli adesivi possono compromettere la stabilità del manufatto e possono causare instabilità e potenziali crolli con conseguenti danni a persone e cose. Assicurarsi di seguire le linee guida presenti nelle informazioni del prodotto adesivo.

5. MANUTENZIONE ORDINARIA

5.1 Ispezione e Pulizia

- **Ispezioni Periodiche:** effettuare ispezioni regolari per identificare eventuali danni o segni di cedimento. In caso di crepe, corrosioni, rotture o distacchi dai supporti, è necessario contattare un tecnico professionista.
- **Pulizia:** I blocchi possono essere puliti con un panno asciutto o con un detergente non acido per macchie più ostinate.

5.2 Problemi Comuni e Soluzioni

- **Scheggiature:** se i blocchi vengono danneggiati da impatti accidentali e riportano piccole scheggiature, queste possono essere riparate con apposito stucco. Nel caso di rotture o crepe

contattare un tecnico professionista che provveda al più presto alla sostituzione dei blocchi danneggiati che potrebbero compromettere la stabilità del manufatto.

- **Variazione del Colore:** Con il tempo e l'esposizione alla luce solare, il colore dei blocchi può cambiare.
- **Muffa:** pulire regolarmente per prevenire la formazione di muffa dovuta alla porosità del materiale.

6. AVVERTENZE E LIMITAZIONI

6.1 Avvertenze di sicurezza

- **Inadeguatezza per scopi strutturali: i manufatti realizzati con blocchi Arialuce non devono mai essere considerati elementi portanti o utilizzati per supportare carichi.** Eventuali tentativi di usare i blocchi come supporto strutturale senza idonei rinforzi strutturali possono provocare cedimenti causando danni a persone e cose.
- **È opportuno avvalersi della consulenza di un tecnico abilitato** per verificare la stabilità del manufatto che si vuole realizzare con i blocchi Arialuce in base alla normativa locale vigente ed alle condizioni d'uso.
- I blocchi Arialuce devono essere installati da un **tecnico professionista**.

6.2 Limitazione di Responsabilità

- **Esclusione di Responsabilità:** la società Ceramiche Marca Corona S.p.A. declina ogni responsabilità per danni o lesioni derivanti da un utilizzo improprio dei blocchi Arialuce. È responsabilità del cliente e dell'installatore verificare che i blocchi siano idonei per le condizioni di applicazione specifiche.
- **Garanzia limitata:** Non è prevista alcuna garanzia sulla resistenza dei blocchi Arialuce in casistiche che possono compromettere la loro integrità (es. urti/abrasioni, movimento del sottofondo, condizioni climatiche estreme etc., etc..).

Installation, Use, Cleaning, Maintenance, and Warning Manual for Arialuce Blocks

Introduction

This manual provides technical instructions for the installation, use, and maintenance of Arialuce blocks. It is intended for clients, designers, and installers, with the goal of ensuring the safety, stability, and durability of the product.

1. INTRODUCTION

Arialuce is a terracotta block system designed for decorative and ventilation purposes and is not intended for structural or load-bearing applications.

2. INSTALLATION

2.1 Preparation of the area

- **Subfloor:** The installation area must be stable, with a suitable subfloor that can properly support the weight and forces of the structure created with Arialuce blocks. The base must be designed to ensure the system's stability.
- **Block Layout:** Arrange the Arialuce blocks on-site prior to installation to verify their compatibility with the layout, minimizing the need for cuts, as cuts may reduce the structure's stability.

2.2 Cutting Arialuce blocks: If block cutting is necessary, it is recommended to use wet cutting (water cutter). Do not use dry cutting with power tools. Incorrect cutting methods can expose operators to silica dust, which is hazardous to health. Cutting operations must comply with local regulations concerning activities that expose workers to crystalline silica dust.

2.3 Adhesion techniques

- **Adhesive:** The blocks must be fixed together using cementitious mortar or silicone adhesive (e.g., Silka...). Arialuce blocks cannot be installed without an appropriate adhesion system.
- **Joints:** To ensure stability and durability, joints must be properly executed with the following dimensions:

- o Cementitious mortar: Joint of 1 - 1.5 cm.
- o Silicone adhesive: Minimum joint of 0.5 cm.

Warning:

- To increase stability, staggered installation of Arialuce blocks is recommended.
- For proper adhesion of glazed blocks, at least one of the two contact sides must not be glazed. If necessary, remove the glaze in compliance with local regulations related to activities that expose workers to *crystalline silica dust*.

2.4 Stability of the structure

- **Perimeter anchors:** Since Arialuce blocks are not designed to support loads, it is necessary to anchor the structure to external structural elements, such as existing walls, or reinforce it with perimeter frames in metal or wood.
- **Internal Reinforcements:** To provide adequate resistance to impacts and forces, the structure created with Arialuce blocks should be internally reinforced by inserting reinforcements between the rows of blocks during installation, such as metal rods, metal frameworks, or wire mesh. Internal reinforcements should be fixed to the perimeter anchors.

For details on perimeter anchors and internal reinforcements, refer to page. 10

3. POST-INSTALLATION CLEANING

After installing Arialuce blocks with cementitious mortar, allow them to dry completely. Perform final cleaning using acid-based products. Follow the manufacturer's instructions for proper dilution.

4. USAGE

4.1 Structural use limitations

- **Not Suitable for Load-Bearing Applications:** Arialuce blocks must not be used to support structural loads, whether horizontal or vertical. Applying significant loads to Arialuce blocks can cause instability and potential collapse, leading to damage or injury. Arialuce is designed solely for aesthetic and ventilation purposes and must be supported by separate structural elements.

4.2 Climatic Conditions

- **Extreme Climate:** Extreme temperatures, both hot and cold, can affect the material's integrity and the effectiveness of adhesives used. Ensure that both the material and adhesives are suitable for the ambient temperatures. Cracks or adhesive detachment can compromise the stability of the structure, potentially leading to collapse and damage. Always follow the guidelines provided in the adhesive product information.

5. ROUTINE MAINTENANCE

5.1 Inspection and cleaning

- **Regular Inspections:** Perform periodic inspections to identify any damage or signs of failure. In case of cracks, corrosion, breaks, or detachment from supports, contact a professional technician.
- **Cleaning:** Blocks can be cleaned with a dry cloth or a non-acidic cleaner for tougher stains.

5.2 Common Issues and solutions

- **Chipping:** If blocks are damaged by accidental impacts and develop small chips, these can be repaired with appropriate filler. For cracks or breakages, contact a professional technician immediately to replace damaged blocks, which could compromise the structure's stability.
- **Color Variation:** Over time and with exposure to sunlight, the blocks' color may change.
- **Mold:** Regular cleaning can help prevent mold formation caused by the material's porosity.

6. WARNINGS AND LIMITATIONS

6.1 Safety warnings

- **Unsuitability for structural purposes:** structures made with Arialuce blocks must never be considered load-bearing elements or used to support loads. Any attempt to use the blocks as structural supports without proper reinforcements can lead to collapse, causing damage or injury.
- **Professional consultation:** It is recommended to consult a qualified technician to verify the stability of the structure to be created with Arialuce blocks, in accordance with local regulations and usage conditions.
- **Professional Installation:** Arialuce blocks must be installed by a professional technician.

6.2 Liability limitations

- **Disclaimer:** Ceramiche Marca Corona S.p.A. declines all responsibility for damage or injuries resulting from improper use of Arialuce blocks. It is the responsibility of the customer and installer to verify the suitability of the blocks for specific application conditions.
- **Limited Warranty:** No warranty is provided for the resistance of Arialuce blocks in scenarios that could compromise their integrity (e.g., impacts/abrasions, subfloor movement, extreme climatic conditions, etc.).

